Nákladní a zemědělský servis KELTIN – Sady rázových hlavic 3/4" a 1"

Těžká sada kovaných rázových nástrčných hlavic 3/4" a 1" (17–65 mm, CrMo, 26 ks v kufru) – KELTIN K00095

Model: GE1222_K00095_SK • Značka: Keltin • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením výrobku do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti výrobku.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ VÝROBKU

Profesionální 26dílná těžká gola a rázová sada s pohony 3/4" a 1" z chrom-molybdenové oceli CrMo pokrývající šestihranné rozměry 17 až 65 mm včetně těžké ráčny, vratidel a nástavců v pevném kufru (18 kg) KELTIN K00095 pro kamiony, traktory a stavební stroje.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	GE1222_K00095_SK (katalogové označení KELTIN: K00095)
EAN kód	5903418300876
Značka / výrobce	KELTIN (FHPU GEKO G. Kiersnowski Sp. k.)
Rozsah šestihranných hlavic	17 mm až 65 mm (kombinace vodicího čtyřhranu 3/4" pro menší rozměry a 1" pro 55–65 mm + adaptér)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE VÝROBKU

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	GE1222_K00095_SK (katalogové označení KELTIN: K00095)
EAN kód	5903418300876
Značka / výrobce	KELTIN (FHPU GEKO G. Kiersnowski Sp. k.)
Rozsah šestihranných hlavic	17 mm až 65 mm (kombinace vodicího čtyřhranu 3/4" pro menší rozměry a 1" pro 55–65 mm + adaptér)
Materiál	Kovaná a fosfátovaná chrom-molybdenová rázová ocel CrMo odolná extrémním rázovým momentům
Ovládací prvky v sadě	Těžká přepínací ráčna 3/4", posuvné T-vratidlo, zahnuté L-vratidlo, prodlužovací nástavce a redukce
Hmotnost kompletního kufru	18,00 kg
Bezpečnost	Při práci s pneumatickým utahovákem vždy zajistěte hlavici na čtyřhranu pojistným čepem a O-kroužkem
Určení	Profesionální dílenský, stavební a zahradní sortiment KELTIN
Hmotnost balení	cca 18,50 kg
Obsah balení	Originální balení – Sada rázových hlavic 3/4"+1" 17–65mm 26ks
Záruka	24 měsíců

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Rozsah šestihranných hlavic** – 17 mm až 65 mm (kombinace vodicího čtyřhranu 3/4" pro menší rozměry a 1" pro 55–65 mm + adaptér)
- **2. Materiál** – Kovaná a fosfátovaná chrom-molybdenová rázová ocel CrMo odolná extrémním rázovým momentům
- **3. Ovládací prvky v sadě** – Těžká přepínací ráčna 3/4", posuvné T-vratidlo, zahnuté L-vratidlo, prodlužovací nástavce a redukce
- **4. Hmotnost kompletního kufru** – 18,00 kg
- **5. Bezpečnost** – Při práci s pneumatickým utahovákem vždy zajistěte hlavici na čtyřhranu pojistným čepem a O-kroužkem
- **6. Spolehlivý provoz** – Konstrukce dimenzovaná pro dlouhodobé nasazení
- **7. Bezpečnostní shoda** – Odpovídá příslušným evropským technickým předpisům
- **8. Snadná identifikace** – Jednoznačné modelové označení K00095
- **9. Sortiment KELTIN** – Dílenské vybavení, stroje, zahradní technika a náhradní díly
- **10. Sada rázových hlavic 3/4"+1" 17–65mm 26ks** – Balení (5903418300876)

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech s výrobkem používat certifikované ochranné pomůcky dle platných EN norem:

U DÍLENSKÉHO VOZÍKU G10834 (12 ZÁSUVEK, ~100 KG) OTEVÍREJTE VŽDY POUZE JEDNU ZÁSUVKU SOUČASNĚ — HROZÍ PŘEVRŽENÍ! – PŘI DRÁŽKOVÁNÍ BETONU KOTOUČEM 125×7,5 MM (T00806) NOSTE BRÝLE, SLUCHÁTKA A RESPIRÁTOR FFP3 S ODSÁVÁNÍM!

PRODLOUŽENÍ NÁJEZDŮ 80 CM (G02053) VŽDY ŘÁDNĚ ZAHÁKNĚTE DO HLAVNÍCH RAMP NA ROVNÉM BETONU A PODLOŽTE KOLA KLÍNY! – Rázové hlavice 3/4" a 1" K00095 (17–65 mm) zajišťujte na čtyřhranu pojistným kolíkem a O-kroužkem!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu odletujícími částicemi, elektrickým proudem nebo tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, omamných látek či při nadměrné únavě.

⚠ Při parkování dílenského vozíku G10834 vždy sešlápněte brzdy obou otočných kol a při přesunu mějte zásuvky uzamčené klíčem.
⚠ Před demontáží žacího nože CG83020-48 z elektrické sekačky 1400 W vždy odpojte přívodní kabel 230 V ze zásuvky.
⚠ Na čepu kladky zvedáku SDK C02015/C02110-17 vždy rozevřete oba konce závlačky a nikdy nevstupujte přímo pod zvednutou desku.
⚠ Kulatý pilník na pilové řetězy používejte výhradně pevně upnutý v rukojeti G74092A a při ostření noste ochranné rukavice.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým použitím nebo uvedením do chodu zkontrolujte:
1. Před najetím vozu na prodloužení G02053 zkontrolujte souosé ustavení obou ramp v rozchodu kol a pevné dosazení závěsných čel.
2. Před upnutím drážkovacího kotouče 125×7,5 mm T00806 ověřte shodu směru šipky otáčení s vřetenem brusky a celistvost segmentů.
3. U podavače drátu CG80096-9 zvolte správnou drážku kladky (0,8 nebo 1,0 mm) odpovídající průměru cívky svařovacího drátu.
4. Po výměně bloku motoru CT05010-12 nalijte předepsané množství čistého oleje SAE 10W-30 až po okraj nalévacího hrdla.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, PŘÍPRAVĚ A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné nasazení a seřízení:

1. Dílenský vozík G10834: Přesuňte vozík na rovné místo za boční madlo, zabrzděte otočná kola, odemkněte centrální zámek a odebírejte nářadí z pěnových modulů.
2. Drážkovací kotouč 125×7,5 mm T00806: Veďte brusku plynule v přímce bez bočního kroucení v kotouči; hluboké drážky do železobetonu řežte ve 2 krocích.
3. Sada na maznice G03455: Zasuňte kuželový vytahovač do zalomené mazničky a vyšroubujte ji vlevo, prořízněte závit a nasaďte čistou kalamitku.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A UKONČENÍ PRÁCE (2. ČÁST)

4. Samosvorná koncovka G03450: Stiskněte dvojitou páku, nasaďte všech 6 čelistí na hlavici mazničky, pusťte páku a natlačte mazivo bez držení koncovky.
5. Popisovač 30 mm G29019: Přiložte montovaný díl na stěnu, prostrčte 30mm kovovou špičku otvorem až na podklad a vyznačte střed vrtání.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost výrobku a zajišťuje maximální provozní bezpečnost a spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Údržba pojezdů vozíku G10834 a kovaných hlavic K00095	Kuličkové lišty zásuvek 1× ročně lehce namažte vazelínou; rázové hlavice CrMo otírejte lehce naolejovaným hadrem.
Čištění vzduchového filtru CT05010-56 a podavače CG80096-9	Pěnovou vložku filtru pravidelně perte a impregnujte olejem; drážku kladky podavače udržujte bez rzi a měděného prachu.
Kontrola prodloužení nájezdů G02053 a žacího nože CG83020-48	Kontrolujte svary příček nájezdů G02053; žací nůž sekačky po nabroušení vždy zkontrolujte na vyvažovacím trnu.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH ZÁVAD A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě nestandardního chování vyhledejte příčinu a nápravu v diagnostické matici níže:

Symptom závady	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Diamantový drážkovací kotouč 125×7,5 mm T00806 přestává brát v tvrdém betonu	Zasklení diamantové vazby při přehřátí v armovaném betonu	Proveďte 2–3 krátké řezy do abrazivního materiálu (pískovec nebo šamotová cihla), čímž se oživí nové krystaly diamantu.
Samosvorná koncovka maznice G03450 nejde sundat z namazaného čepu	Zbytkový vysoký tlak vazelíny v ucpaném čepu svírá čelisti na krčku mazničky	Stiskněte silněji dvojitou uvolňovací páku koncovky a pokud je čep zcela neprůchodný, vyčistěte mazničku sadou G03455.
Podavač drátu CG80096-9 cuká nebo mačká drát před vstupem do bovdenu	Zanesený bovden hořáku MIG, přetažený přítlak kladky nebo připečená proudová špička	Vyměňte proudovou špičku hořáku, vyfoukejte bovden stlačeným vzduchem a nastavte přiměřený přítlak ramene podavače.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Ekologická likvidace a materiálová recyklace výrobku a obalů (zákon č. 541/2020 Sb., o odpadech):
Tento mechanický výrobek neobsahuje nebezpečné elektronické součásti, po skončení životnosti však nepatří do směsného komunálního odpadu. Ocelové, litinové, hliníkové, plastové či dřevěné části odevzdejte k druhotnému surovinovému využití ve sběrném dvoře a přepravní obaly vytřiďte do příslušných kontejnerů (papír PAP 20/21, plasty LDPE/PP).

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ A BEZPEČNOSTI VÝROBKU DLE (EU) 2023/988 (GPSR)

(vydané v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/988 a předpisy EU / ČR)

Dovozce / Odpovědná osoba EU:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, 130 00 Praha 3, ČR (IČO: 21946288 • e-mail: info@nasenaradi.cz)
Výrobce / Původ:	KELTIN (FHPU GEKO G. Kiersnowski Sp. k.), Spacerowa 3, 97-500 Kietlin, Polsko
Výrobek a obchodní název:	**Těžká sada kovaných rázových nástrčných hlavic 3/4" a 1" (17–65 mm, CrMo, 26 ks v kufru) – KELTIN K00095**
Typové označení / Model:	**GE1222_K00095_SK** (Značka: Keltin)
Funkce a určení výrobku:	Sada rázových hlavic 3/4"+1" 17–65mm 26ks • Online archiv: portal.jakubpracuje.cz/manuals

splňuje příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících předpisů Evropské unie:

- Nařízení (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR)

a bylo navrženo a posouzeno v souladu s následujícími technickými a harmonizovanými normami (ČSN EN / ISO):

- ČSN EN ISO 12100:2011

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 2026

Za dovozce / odpovědnou osobu: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro technickou dokumentaci a shodu výrobků

Záruční podmínky a reklamace: Na výrobek je poskytována zákonná záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců při nákupu na IČO). Záruka se nevztahuje na přirozené provozní opotřebení spotřebních částí (uhlíkové kartáče, brusivo, těsnění, břity, filtry, baterie) ani na poškození způsobené přetížením, použitím v rozporu s tímto návodem či zanedbanou údržbou. Servis a podpora: **info@nasenaradi.cz**.